

# 18. internationales forum video 7

## des jungen films berlin 1988

38. internationale  
filmfestspiele berlin

### EFFETTO PUGLIA Frammenti di Puglia \*

Fragmente aus Apulien

Land Italien 1987/88  
Produktion Lu Leone im Auftrag  
von Cooperativa  
Lunga Gittata

Regie Annabella Miscuglio

Kamera Nico Lai  
Schnitt Claudio di Lolli  
Musik Alvin Curran

Uraufführung 19. Februar 1988,  
Internationales  
Forum des jungen  
Films, Berlin

Format Video, U-matic,  
Farbe

Länge 26 Minuten

\* Der Ausdruck "effetto" im Originaltitel ist in der Bedeutung von "effetto" (Nacht), aber auch "Empfindung" gebraucht. Da dieser Titel nicht übersetzt werden kann, wird als Untertitel FRAMMENTI DI PUGLIA vorgeschlagen. In kurzen Sequenzen evoziert das Video Stimmungen und Eindrücke aus einer Region Süditaliens, erzählt in Fragmenten. Das Auge taucht in einen vorgeschichtlichen Tagesanbruch, dem sich die Symbole der Industriegesellschaft überlagern. Es verharrt flüchtig bei einer Geste, einem Gesicht, einem Blick und verliert sich dann in chromatischen Variationen einer Landschaft. Dem architektonischen Raum verleiht die Kamera einen Sinn, sucht aber gleichzeitig nach menschlicher Präsenz. Sie läßt sich von einem barocken Nachtstück verführen, um dann die Stille der Stunden kurz nach Mittag zu erzählen. Sie überläßt sich dem Schaukeln der Wellen und findet dann die Würze des Meeres wieder.

Antike und Gegenwart vermischen sich, überlagern einander, schließen zueinander auf in einer traumhaften Atmosphäre. Die Musik von Alvin Curran ist der einzige akustische Kommentar zu den Bildern, die rasch aufeinander folgen und beständig in thematischen Übergängen, wie ein Mosaik, eine subjektive Ansicht von Apulien bieten.

Annabella Miscuglio

#### Biofilmographie

**Annabella Miscuglio**, geboren in Lecce, Apulien. Mitbegründerin des Filmstudio, Rom, 1966; Erste Filmarbeiten 1970; langjährige Mitarbeit beim Römischen Frauenfilm-Kollektiv. Experimentelle, aber auch Filme mit politischen und sozialen Themen. Lebt als unabhängige Filmemacherin in Rom

#### Filme (Auswahl)

- 1972 *L'aggettivo Donna*, zus. mit Rony Daopoulos (Forum 1972)
- 1977 *Rischio di vivere*
- 1979 *Processo per stupro*, Kollektiv (Forum 1980)
- 1980 *Graffi sulla citta*
- 1981 *AAA offresi*, Kollektiv (Forum 1981)
- 1982 *Percorsi metropolitani*
- 1985 *Ulisse urbana*  
*Pane nero*
- 1987 *I figli del vento*  
EFFETTO PUGLIA